



UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

EXTRAORDINARY BUITENGEWONE Government Gazette Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(REGULATION GAZETTE No. 70)

(REGULASIEKOERANT No. 70)

VOL. CCII.] PRICE 6d. PRETORIA, 2 DECEMBER 1960. PRYS 6d. [No. 6584.
2 DESEMBER

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE CHARLES ROBERTS SWART, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. R. 393, 1960.]

WINTER CEREAL SCHEME.—AMENDMENT.

Whereas the Minister of Agricultural Economics and Marketing has, by virtue of the provisions of sub-section (4) of section *twenty-three* read with paragraph (c) of sub-section (3) of section *seventeen* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, accepted a certain proposed amendment, as set out in the Schedule hereto, to the Winter Cereal Scheme, published by Proclamation No. R. 370 of 1960, and has under the provisions of paragraph (b) of sub-section (1) of section *twenty-one* of the said Act recommended the approval of the said proposed amendment;

Now, therefore, under the powers vested in me by paragraph (a) of sub-section (1) of section *twenty-two* read with sub-section (4) of section *twenty-three* of the said Act, I do hereby declare that the said amendment shall come into operation on the date of publication hereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Twenty-second day of November, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

D. C. H. UYS.

SCHEDULE.

The Winter Cereal Scheme published by Proclamation No. R. 370 of 1960, is hereby amended by the insertion in section 32 after the word "thereunder" of the words "or any prohibition, requirement or order referred to or contemplated in section 34 (1)."

A—794971

PROKLAMASIE

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE CHARLES ROBERTS SWART, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. R. 393, 1960.]

WINTERGRAANSKEMA.—WYSIGING.

Nademaal die Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking ingevolge die voorskrifte van subartikel (4) van artikel *drie-en-twintig* geles met paragraaf (c) van subartikel (3) van artikel *sewentien* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, 'n sekere voorgestelde wysiging, soos in die Bylae hierby uiteengesit, van die Wintergraanskema, afgekondig by Proklamasie No. R. 370 van 1960, aangeneem het en kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van genoemde Wet goedkeuring van daardie voorgestelde wysiging aanbeveel het;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *twee-en-twintig* geles met subartikel (4) van artikel *drie-en-twintig* van genoemde Wet, hierby verklaar dat genoemde wysiging op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Twee-en-twintigste dag van November Eenduisend Negehoonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

D. C. H. UYS.

BYLAE.

Die Wintergraanskema, afgekondig by Proklamasie No. R. 370 van 1960, word hierby gewysig deur in artikel 32 daaryan na die woord „uitgevaardig” die woorde „of ’n verbod, voorskrif of bevel waarna in artikel 34 (1) verwys word of wat daarin beoog word,” in te voeg.

1—6584

No.	PAGE	No.	BLADSY
Department of Education, Arts and Science.		Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.	
GOVERNMENT NOTICE.		GOEWERMENSKENNISGEWING.	
1962. Reduction of Proclaimed Area: Tafelberg	18	1962. Vermindering van Geproklameerde Gebied: Tafelberg	18
Department of Labour.		Departement van Arbeid.	
GOVERNMENT NOTICES.		GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
1932. Wage Determination No. 215: Bread and Confectionery Industry, Kimberley (G.G.E. No. 6576).		1932. Loonvasstelling No. 215: Brood- en Banketnywerheid, Kimberley (B.S. No. 6576).	
1933. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Bread and Confectionery Industry, Kimberley (G.G.E. No. 6576).		1933. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Brood- en Banketnywerheid, Kimberley (B.S. No. 6576).	
1934. Baking and/or Confectionery Industry (Cape): Main Agreement (G.G.E. No. 6579).		1934. Bak- en/of Banketnywerheid (Kaap): Hoofdooreenkoms (B.S. No. 6579).	
1935. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Baking and/or Confectionery Industry (Cape) (G.G.E. No. 6579).		1935. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Bak- en/of Banketnywerheid (Kaap) (B.S. No. 6579).	
1936. Pulp and Paper Manufacturing Industry, Union of S.A.: Agreement (G.G.E. No. 6581).		1936. Pulp- en Papiervervaardigingsnywerheid, Unie van S.A.: Ooreenkoms (B.S. No. 6581).	
1937. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Pulp and Paper Manufacturing Industry, Union of S.A. (G.G.E. No. 6581).		1937. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Pulp- en Papiervervaardigingsnywerheid, Unie van S.A. (B.S. No. 6581).	
1938. War Measures Act, 1940: Pulp and Paper Manufacturing Industry, Union of S.A. (G.G.E. No. 6581).		1938. Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940: Pulp- en Papiervervaardigingsnywerheid, Unie van S.A. (B.S. No. 6581).	
1948. Wage Determination No. 207: Private Hotels, Boarding-houses, Flats and Rooms, Port Elizabeth and Walmer: Correction	19	1948. Loonvasstelling No. 207: Privaathotelle, Losieshuise, Woonstelle en Kamers, Port Elizabeth en Walmer: Verbetering	19
1965. Electrical Wiremen and Contractors Act, 1939: Determination of Area	19	1965. Wet op Elektrotegniese Draadwerkers en Aannemers, 1939: Bepaling van Gebied	19
1970. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Continuous Working	20	1970. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Ononderbroke Werk	20
1971. Wage Board Investigation: Cement Industry, Union of South Africa	20	1971. Loonraadondersoek: Sementnywerheid, Unie van Suid-Afrika	20
1972. Wage Determination No. 178: Milling Industry, Union of S.A.: Amendment	21	1972. Loonvasstelling No. 178: Maalnywerheid, Unie van S.A.: Wysiging	21
Department of Mines.		Departement van Mynwese.	
GENERAL NOTICE.		ALGEMENE KENNISGEWING.	
749. Moneys Due in Respect of Mynpachten	24	749. Gelde Verskuldig ten Opsigte van Mynpagte	24
Department of Bantu Administration and Development		Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.	
GOVERNMENT NOTICES.		GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
1940. Barolong Regional Authority, Thaba 'Nchu District: Levy of Rate	22	1940. Barolongstreekowerheid, Distrik Thaba 'Nchu: Heffing van Belasting	22
1966. Municipality of Wolmaransstad: Extension of Location and Native Village	22	1966. Munisipaliteit van Wolmaransstad: Uitbreiding van Lokasie en Naturelledorp	22
Department of Agricultural Technical Services.		Departement van Landbou-tegniese Dienste.	
GOVERNMENT NOTICE.		GOEWERMENSKENNISGEWING.	
1894. Application for Brands: Cape Province	23	1894. Aansoek om Brandmerke: Kaapprovinsie	23
Department of Posts and Telegraphs.		Departement van Pos-en-telegraafwese.	
GOVERNMENT NOTICE.		GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R.1890. Amendment of Regulations: Union Loan Certificates (G.G.E. No. 6578).		R.1890. Wysiging van Regulasies: Unieleningsertifikate (B.S. No. 6578).	
Department of Health.		Departement van Gesondheid.	
GOVERNMENT NOTICE.		GOEWERMENSKENNISGEWING.	
1949. The South African Medical and Dental Council: Rules Regarding the Registration of Additional Qualifications	22	1949. Die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Reëls ten Opsigte van die Registrasie van Addisionele Kwalifikasies	22
Department of Agricultural Economics and Marketing.		Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking.	
GOVERNMENT NOTICE.		GOEWERMENSKENNISGEWING.	
1973. Appointment of Director of Food Supplies and Distribution and Secretary of Food Supplies and Distribution	24	1973. Aanstelling van Direkteur van Voedselvoorrade en Distribusie en Sekretaris van Voedselvoorrade en Distribusie	24
GENERAL NOTICE.		ALGEMENE KENNISGEWING.	
791. Registration Powers of Control Boards under the Marketing Act, 1937, and the Withdrawal of Certain Registrations	29	791. Registrasiebevoegdthede van Beheerrade Kragtens die Bemarkingswet, 1937, en Intrekking van Sekere Registrasies	29
Tenders	43	Tenders	43
Vacant Part-time District Surgeoncies	52	Vakante Deeltydse Distriksgeneesheerskappe	52
Official Publications Issued during October, 1960	54	Offisiële Publikasies Gedurende Oktober 1960 Uitgegee	54

LEGAL ADVERTISEMENTS.

PAGE

Business Notices	55
Company Notices	61
Lost Documents	70
Orders of the Court, etc.	73
Sale in Execution	77
Change of Name	84
General	85
Estate Notices	91
Lost Life Insurance Policies ..	134
Naturalization Notices	136

WETLIKE ADVERTENSIES.

BLADSY

Besigheidskennisgewings	55
Maatskappykennisgewings	61
Verlore Dokumente	70
Orders van Hof, ens.	73
Geregtelike Verkope	77
Naamsveranderings	84
Algemeen	85
Boedelkennisgewings	91
Verlore Lewensversekeringspolisse ..	134
Naturalisasiekennisgewings	136

Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II and III

Copies of the First, Second and Third Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; and G respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	£2. 10s. 0d.	£3. 10s. 0d.
Volume II.....	£3. 3s. 0d.	£5. 5s. 0d.
Volume III.....	£2. 15s. 0d.	£4. 15s. 0d.

DELE I, II en III

Deel een, twee en drie van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; en G respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	£2. 10s. 0d.	£3. 10s. 0d.
Deel II.....	£3. 3s. 0d.	£5. 5s. 0d.
Deel III.....	£2. 15s. 0d.	£4. 15s. 0d.

GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE 20s. per set

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN

GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 dele)

PRYS 20s. per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

SCHEDULE.

Item.	Article.	Duty rebated as under.
811	By the substitution in paragraph (5) for the words "Guar gum and other substances" of the word "Substances". By the addition after paragraph (6) of the following paragraph:— "(7) Guar gum for use in any process in the treatment, concentration or refining of ores or minerals, the treatment of water, and for assay and research purposes....."	To the extent of the intermediate duty."

NOTE.—The effect of this notice is to extend the use in the mining industry of guar gum admitted under rebate of duty.

BYLAE.

Item.	Artikel.	Korting op reg toegestaan soos hieronder aangedui.
811	Deur in paragraaf (5) die woorde „Guargom en ander stowwe" deur die woord „Stowwe" te vervang. Deur na paragraaf (6) die volgende paragraaf by te voeg:— „(7) Guargom vir gebruik in enige proses vir die behandeling, konsentreer of suiwering van ertse of minerale, die behandeling van water, en vir essaieer- en navorsingsdoeleindes....."	Tot die bedrag van die intermediêre reg."

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die gebruik in die mynboubedryf van-guargom wat onder korting van reg toegelaat word, uitgebrei word.

No. R. 1943.]

[2 Desember 1960.]

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE SECOND SCHEDULE (No. 2/60).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *ninety-eight* of the Customs Act, 1955, hereby amend the Second Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

No. R. 1943.]

[2 Desember 1960.]

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE TWEDE BYLAE (No. 2/60).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *agt-en-negentig* van die Doeanewet, 1955, wysig hierby die Tweede Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

SCHEDULE.

Item.	Article.	Duty rebated as under.
406	By the addition after paragraph (7) of the following paragraph:— “(8) Black-currant and raspberry juices, for the manufacture of cordials....."	The whole duty."

NOTE.—The effect of this notice is that the goods mentioned may be imported or taken out of bond under rebate of duty by registered manufacturers for the manufacture of cordials.

BYLAE.

Item.	Artikel.	Korting op reg toegestaan soos hieronder aangedui.
406	Deur na paragraaf (7) die volgende paragraaf by te voeg:— „(8) Swartaalbes- en framboossap, vir die vervaardiging van geurdranke....."	Die hele reg."

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat genoemde goedere onder korting van reg ingevoer of uit entrepot geneem mag word deur geregistreerde vervaardigers vir die vervaardiging van geurdranke.

No. R. 1944.]

[2 Desember 1960.]

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THIRD SCHEDULE (No. 3/36).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *one hundred* of the Customs Act, 1955, hereby amend the Third Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

No. R. 1944.]

[2 Desember 1960.]

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DERDE BYLAE (No. 3/36).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *honderd* van die Doeanewet, 1955, wysig hierby die Derde Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

SCHEDULE.

Item.	Article.	Rebate.	Refund.
966	By the insertion after sub-paragraph (28) of paragraph (a) of the following sub-paragraph:— “(29) woven, knitted or bonded fibre piece goods, used in the manufacture of outer and under clothing, including shirts, collars, pyjama suits and slumber wear; By the substitution for sub-paragraph (2) of paragraph (b) of the following sub-paragraph:— “(2) (No paragraph);”	—	The whole duty.”

NOTE.—The effect of this notice is to make provision, under paragraph (a) instead of paragraph (b) of the item, for a refund of the whole duty on the goods mentioned when used for the purpose specified, on exportation of the manufactured products to territories other than Basutoland and the Protectorates of Bechuanaland and Swaziland.

BYLAE.

Item.	Artikel.	Korting.	Terugbetaling.
966	Deur na subparagraaf (28) van paragraaf (a) die volgende subparagraaf in te voeg:— „(29) geweefde, gebreide of verbonde vesel stukgoedere, gebruik by die vervaardiging van bo- en onderklere, met inbegrip van hemde, boordjies, slaappakke en -drag; Deur subparagraaf (2) van paragraaf (b) deur die volgende subparagraaf te vervang:— „(2) (Geen paragraaf);”	—	Die hele reg.”

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat voorsiening, by paragraaf (a) in stede van paragraaf (b) van die item, gemaak word vir 'n terugbetaling van die hele reg op genoemde goedere wat vir vermeldde doel gebruik word, by uitvoer van die vervaardigde produkte na ander gebiede as Basoetoland en die protektorate Betsjoeanaland en Swaziland.

No. R. 1945.]

[2 December 1960.]

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF
THIRD SCHEDULE (No. 3/37).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section one hundred of the Customs Act, 1955, hereby amend the Third Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

No. R. 1945.]

[2 Desember 1960.]

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN
DERDE BYLAE (No. 3/37).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel honderd van die Doeanewet, 1955, wysig hierby die Derde Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

SCHEDULE.

Item.	Article.	Rebate.	Refund.
966	By the insertion after sub-paragraph (29) of paragraph (a) of the following sub-paragraph:— “(30) fur skins, in the single original pelt, tanned and dyed or wholly or partly dressed, fur tails and cuttings, shaped fur pieces, known as “sacs”, “plates” and “crosses” not otherwise worked up, for the manufacture of fur skin garments;	—	The whole duty.”

NOTE.—The effect of this notice is to provide for a refund of the whole duty on the articles mentioned when used in the manufacture of fur skin garments on exportation of such garments to territories other than Basutoland and the Protectorates of Bechuanaland and Swaziland.

BYLAE.

Item.	Artikel.	Korting.	Terugbetaling.
966	Deur na subparagraaf (29) van paragraaf (a) die volgende subparagraaf in te voeg:— „(30) pelsvelle, net die oorspronklike vel, gelooi en gekleur of klaar of gedeeltelik bewerk, pelssterte en -afknipsels, gefatsoeneerde pelsstukke, bekend as „sacs”, „plates” en „crosses”, nie andersins bewerk nie, vir die vervaardiging van pelsvelkledingstukke;	—	Die hele reg.”

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat voorsiening gemaak word vir 'n terugbetaling van die hele reg op genoemde goedere wanneer gebruik by die vervaardiging van pelsvelkledingstukke by uitvoer van die kledingstukke na ander gebiede as Basoetoland en die protektorate Betsjoeanaland en Swaziland.

DEPARTMENT OF BANTU EDUCATION.

No. R. 1950.] [2 December 1960.
REGULATIONS FOR SCHOOL COMMITTEES,
COMMITTEE BOARDS AND SCHOOL BOARDS
FOR BANTU COMMUNITY SCHOOLS.

CORRECTION TO GOVERNMENT NOTICE.

The following correction to Government Notice No. R. 1177 appearing in *Extraordinary Government Gazette* No. 6504 of the 5th August, 1960, is published for general information:—

Delete the words "at least" in regulation 37 (1) in the English text.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. R. 1964.] [2 December 1960.
UNIVERSITY OF THE WITWATERSRAND,
JOHANNESBURG.

STATUTE.

The Minister of Education, Arts and Science has, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (2) of section *seventeen* of the Universities Act, 1955 (Act No. 61 of 1955), approved the following Statute of the University of the Witwatersrand, Johannesburg:—

UNIVERSITY OF THE WITWATERSRAND, JOHANNESBURG.

STATUTE.

CHAPTER I.

CHANCELLOR, VICE-CHANCELLOR AND PRINCIPAL.

1. The Chancellor shall be the head of the University and shall, in the name of the University, confer all degrees.
2. The Chancellor shall be elected by the Convocation in the manner prescribed in Chapter V of this Statute.
3. The Chancellor shall hold office during his life or until his resignation.
4. In the absence of the Chancellor, the Vice-chancellor or, in his absence, the acting Principal, shall exercise the powers and perform the duties appertaining to the office of Chancellor.
5. (1) The Principal shall be appointed by the Council by a resolution passed at an ordinary meeting thereof.
(2) The Principal shall exercise general supervision over the University.
- (3) The Principal shall *ex officio* be a member of the Council, the Chairman and chief executive officer of the Senate, and a member of all committees of the Council and of the Senate, and of all joint committees of the Council and the Senate.
- (4) The Principal shall hold office until the thirty-first day of December of the year in which he attains the age of sixty-five years: Provided that—
 - (a) the Council may reappoint him for a further period of not less than three years and not more than five years;
 - (b) he may resign at any time by giving six months' notice to the Council;
 - (c) his appointment may be terminated at any time by the Council by a resolution passed at an ordinary meeting thereof by a majority consisting of not less

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ONDERWYS.

No. R. 1950.] [2 Desember 1960.
REGULASIES VIR SKOOLKOMITEES, KOMITEE-
RADE EN SKOOLRADE VIR BANTOEGEMEEN-
SKAPSKOLE.

VERBETERING VAN GOEWERMENTS- KENNISGEWING.

Onderstaande verbetering van Goewermmentskennis-
gewing No. R. 1177 wat in die *Buitengewone Staatskoerant*
No. 6504 van 5 Augustus 1960 verskyn, word vir algemene
inligting gepubliseer:—

Skrap die woorde „at least” in regulasie 37 (1) in
die Engelse teks.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. R. 1964.] [2 Desember 1960.
UNIVERSITEIT VAN DIE WITWATERSRAND,
JOHANNESBURG.

STATUUT.

Die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap het,
kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (2)
van artikel *sewentien* van die Wet op Universiteite, 1955
(Wet No. 61 van 1955), sy goedkeuring aan onderstaande
Statuut van die Universiteit van die Witwatersrand,
Johannesburg, geheg:—

UNIVERSITEIT VAN DIE WITWATERSRAND, JOHANNESBURG.

DIE STATUUT.

HOOFSTUK I.

KANSELIER, VISE-KANSELIER EN PRINSIPAAL.

1. Die Kanselier is die hoof van die Universiteit en ken
namens die Universiteit alle grade toe.
2. Die Kanselier word deur die Konvokasie gekies op
die wyse voorgeskryf in Hoofstuk V van hierdie Statuut.
3. Die Kanselier beklee die amp gedurende sy leeftyd
of totdat hy bedank.
4. In die afwesigheid van die Kanselier oefen die Vise-
kanselier of, in sy afwesigheid, die waarnemende Prinsi-
paal, die bevoegdhede van die Kanselier uit en verrig hy
die pligte verbonde aan die amp van Kanselier.
5. (1) Die Prinsipaal word aangestel deur die Raad by
besluit wat op 'n gewone vergadering van die Raad aan-
geneem word.
(2) Die Prinsipaal hou algemene toesig oor die Univer-
siteit.
- (3) Die Prinsipaal is ampshalwe 'n lid van die Raad,
Voorsitter en Uitvoerende Hoofbeampte van die Senaat
en 'n lid van alle komitees van die Raad en van die
Senaat, en van alle gesamentlike komitees van die Raad en
die Senaat.
- (4) Die Prinsipaal beklee die amp tot die een-en-
dertigste dag van Desember in die jaar waarin hy die
ouderdom van vyf-en-sestig jaar bereik: Met dien ver-
stande dat—
 - (a) die Raad hom weer kan aanstel vir 'n verdere tyd-
perk van minstens drie jaar en hoogstens vyf jaar;
 - (b) hy te eniger tyd kan bedank deur aan die Raad
ses maande kennis te gee;
 - (c) sy aanstelling te eniger tyd deur die Raad beëindig
kan word by besluit wat aangeneem word op 'n
gewone vergadering van die Raad met 'n meerder-
heid van minstens driekwart van die aantal lede

than three-quarters of the number of members present and not less than half of the total actual membership of the Council at the time of the meeting.

(5) In the event of a termination of an appointment by the Council in terms of proviso (c) of sub-paragraph (4), other than on the ground of grave misconduct, the Council shall determine an amount to be paid to the Principal in lieu of notice, which shall be not less than six months' salary.

(6) The Council may appoint an acting Principal for any period during which the Principal is absent.

(7) If the office of Principal becomes vacant, the Council shall proceed forthwith to appoint a successor and shall appoint an acting Principal until such successor assumes office.

(8) An acting Principal, in addition to the powers and duties assigned to him in terms of paragraph 4, shall have such powers and duties as the Council may determine.

6. (1) The duties of the Vice-principal shall be to assist and represent the Principal as directed by the Principal from time to time.

(2) The Vice-principal shall *ex officio* be a member of the Council and of the Senate and of all committees of the Senate.

CHAPTER II.

THE COUNCIL.

7. Every person who makes a monetary donation of not less than £500 to the funds of the University shall become a member of the constituency referred to in paragraph (i) of sub-section (1) of section nine of the Act.

8. (1) The appointed and elected members of the Council other than the members elected by the Senate, who shall hold office as laid down in paragraph 23, shall hold office for four years.

(2) Subject to the provisions of paragraph 9, the period of office shall be reckoned from the date at which the vacancy occurred.

9. Should a member die or resign or vacate office for any reason other than effluxion of time, the Secretary of the Council shall notify the vacancy to the authority or body which has appointed such member, requesting such authority or body to appoint a successor, who shall hold office during the unexpired period of office of his predecessor.

10. The Secretary of the Council shall, not less than one month before the expiration of the period of office of any member, give notice in writing to the authority or body which has appointed such member, requesting such authority or body to appoint a successor to fill the vacancy; and he shall also take the necessary steps to initiate an election of a member referred to in paragraph (i) of sub-section (1) of section nine of the Act.

11. (1) Every member of the Council to be elected by the Senate shall be elected as provided in Chapter III.

(2) Every member of the Council to be elected by the Convocation shall be elected as provided in Chapter V.

(3) Every member of the Council to be elected by the constituency referred to in paragraph (i) of sub-section (1) of section nine of the Act shall be elected *mutatis mutandis* in the manner prescribed in Chapter V for the election of members of the Council by members of the Convocation.

12. The name of every person appointed or elected as a member of the Council shall be notified forthwith to the Secretary of the Council by the authority or body by whom such member has been appointed or elected.

wat aanwesig is, en sodanige meerderheid moet bestaan uit minstens een helfte van die totale werklike aantal lede van die Raad ten tye van die vergadering.

(5) Ingeval 'n aanstelling deur die Raad ingevolge bepaling (c) van subparagraaf (4) beëindig word, behalwe weens ernstige wangedrag, stel die Raad 'n bedrag vas wat aan die Prinsipaal betaal moet word in plaas van kennisgewing. So 'n bedrag is nie minder as die salaris van ses maande nie.

(6) Die Raad kan 'n waarnemende Prinsipaal aanstel vir enige tydperk wat die Prinsipaal afwesig is.

(7) Indien die amp van Prinsipaal vakant raak, gaan die Raad onverwyld voort met die benoeming van 'n opvolger en stel hy 'n waarnemende Prinsipaal aan tot tyd en wyl die opvolger die amp aanvaar.

(8) Benewens die bevoegdhede en pligte wat aan hom opgedra is ingevolge paragraaf 4, beklee die waarnemende Prinsipaal die bevoegdhede en pligte wat die Raad mag bepaal.

6. (1) Die pligte van die Vise-prinsipaal is om die Prinsipaal by te staan en te verteenwoordig soos die Prinsipaal van tyd tot tyd mag gelas.

(2) Die Vise-prinsipaal is amptshalwe 'n lid van die Raad en van die Senaat en van alle komitees van die Senaat.

HOOFSTUK II.

DIE RAAD.

7. Alle persone wat 'n bedrag van minstens £500 tot die fondse van die Universiteit bydra, word lede van die kiesliggaam waarvan in paragraaf (i) van sub-artikel (1) van artikel nege van die Wet melding gemaak word.

8. (1) Die benoemde en gekose lede van die Raad, met die uitsondering van die lede wat deur die Senaat gekies word en wat die amp beklee soos in paragraaf 23 bepaal, beklee die amp vir vier jaar.

(2) Behoudens die bepalings van paragraaf 9, word die ampstermyn gereken vanaf die datum waarop die vakature ontstaan het.

9. Indien 'n lid sterf of bedank of uit die amp tree om enige ander rede behalwe tydverloop, stel die Sekretaris van die Raad die owerheid of liggaam wat so 'n lid benoem het, in kennis van die vakature en versoek hy sodanige owerheid of liggaam om 'n opvolger te benoem wat die amp gedurende die onverstreke ampstermyn van sy voorganger beklee.

10. Minstens een maand voor die verstryking van die ampstermyn van enige lid stel die Sekretaris van die Raad die owerheid of liggaam wat so 'n lid benoem het skriftelik daarvan in kennis en versoek hy sodanige owerheid of liggaam om 'n opvolger te benoem om die vakature te vul; en hy doen ook die nodige stappe om die verkiesing aan die gang te sit van 'n lid van wie in paragraaf (i) van sub-artikel (1) van artikel nege van die Wet melding gemaak word.

11. (1) Alle lede van die Raad wat deur die Senaat gekies word, word gekies soos in Hoofstuk III bepaal.

(2) Alle lede van die Raad wat deur die Konvokasie gekies word, word gekies soos in Hoofstuk V bepaal.

(3) Alle lede van die Raad wat gekies word deur die kiesliggaam waarvan in paragraaf (i) van subartikel (1) van artikel nege van die Wet melding gemaak word, word *mutatis mutandis* gekies op die wyse wat in Hoofstuk V voorgeskryf word vir die verkiesing van lede van die Raad deur lede van die Konvokasie.

12. Die naam van elke persoon wat as lid van die Raad benoem of gekies word, word onverwyld deur die owerheid of liggaam wat so 'n lid benoem of kies aan die Sekretaris van die Raad gestuur.

13. Subject to the provisions of the Act, the Universities Act, 1955 (Act No. 61 of 1955), and the statutes and joint statutes, the Council shall be empowered—

- (a) to determine, after consultation with the Senate, of which Faculty or Faculties each department shall form part;
- (b) subject to the relevant conditions of service prescribed by the Council, to suspend or dismiss any member of the academic or administrative staff or other employee of the University: Provided that the head of a department shall not be dismissed except after consultation with the Senates; and
- (c) to determine what scholarships and other prizes shall be established.

14. The Chairman shall hold office for a period of two years, unless during that time he resigns or ceases to be a member of the Council.

15. If a vacancy occurs in the office of Chairman for any reason other than effluxion of time, notice of such fact shall be given to the members of the Council by the Secretary of the Council, and the Council shall proceed at its first meeting thereafter to appoint some other member as Chairman, who shall hold office for the unexpired period of office of his predecessor.

16. Whenever a vacancy is about to occur in the office of Chairman by effluxion of time, the Secretary of the Council shall give notice thereof at the first ordinary meeting of the Council held in the year in which the vacancy is to occur, and the Council shall, at the next succeeding ordinary meeting, appoint a successor, whose period of office shall date from the first day of June. The retiring Chairman shall be eligible for re-appointment.

17. The Council shall, at its second ordinary meeting in the calendar year, appoint two of its members to hold office as members of the Senate for a period of one year from the first day of June following: Provided that, if such a Council member cease to be a member of the Council before the expiration of his period of office as a member of the Senate, the Council shall, at its next meeting, appoint some other member to hold office as a member of the Senate for the unexpired period of office of his predecessor.

18. (1) Ordinary meetings shall be held at such places and times as shall from time to time be determined by the Council.

(2) (a) A special meeting may be called by the Chairman at his own instance at any time for an object stated by him and it shall be called by him at the request in writing of not fewer than five members, the object of such meeting being stated in the requisition.

(b) No business other than that for which the meeting has been called shall be transacted at a special meeting.

(3) (a) Notwithstanding anything contained in clauses (a) to (h) of paragraph 19, no proposal to make, amend or rescind a statute shall be brought forward unless fourteen days previous notice, in writing, of such proposal shall have been given to the members of the Council by the Secretary.

(b) A resolution to make, amend or rescind a statute shall require to be carried by a three-fourths' majority of the votes of the members present or, alternatively, by a majority of the votes of the members present at the meeting at which the motion is first proposed and at the next succeeding ordinary meeting.

19. The quorum and the procedure of the Council shall be as follows:—

- (a) Nine members shall form a quorum.
- (b) At least three days before the holding of any ordinary meeting, the Secretary of the Council shall issue to each member a written notice stating the place and the time at which such meeting shall be held, and the business to be brought forward.
- (c) Notice of subjects for consideration at an ordinary meeting shall be, in writing, and shall be lodged with the Secretary of the Council not less than seven days before the date of the meeting:

13. Behoudens die bepalinge van die Wet, die Wet op Universiteite, 1955 (Wet No. 61 van 1955), en die statute en gemeenskaplike statute, kan die Raad—

- (a) in oorleg met die Senaat, bepaal van watter fakulteit of fakulteite elke departement deel sal uitmaak;
- (b) behoudens die betreklike diensvoorwaardes wat deur die Raad bepaal word, enige lid van die akademiese of administratiewe personeel of ander werknemer van die Universiteit skors of ontslaan: Met dien verstande dat die hoof van 'n departement nie ontslaan mag word nie behalwe in oorleg met die Senaat; en
- (c) bepaal watter studiebeurse en ander stipendia ingestel sal word.

14. Die Voorsitter beklee die amp vir 'n tydperk van twee jaar, tensy hy gedurende daardie tyd bedank of ophou om 'n lid van die Raad te wees.

15. Indien daar om enige ander rede behalwe tydverloop 'n vakature in die amp van Voorsitter ontstaan, gee die Sekretaris van die Raad daarvan kennis aan die lede van die Raad, en die Raad stel op sy eerste vergadering daarna 'n ander lid aan as Voorsitter wat die amp vir die onverstreke ampstermyn van sy voorganger beklee.

16. Wanneer die amp van Voorsitter vakant staan te word as gevolg van tydverloop, gee die Sekretaris van die Raad daarvan kennis op die eerste gewone vergadering van die Raad wat gehou word in die jaar waarin die vakature sal ontstaan, en die Raad stel op die eersvolgende vergadering 'n opvolger aan wie se ampstermyn dateer vanaf die eerste dag van Junie. Die aftredende Voorsitter kan egter herkies word.

17. Die Raad stel op sy tweede gewone vergadering in die kalenderjaar twee van sy lede aan om die amp van lede van die Senaat te beklee vir 'n tydperk van een jaar vanaf die eerste dag van Junie wat daarop volg: Met dien verstande dat, indien so 'n lid van die Raad ophou om lid van die Raad te wees voor die verstryking van sy ampstermyn as lid van die Senaat, die Raad op sy volgende vergadering 'n ander lid aanstel om die amp van lid van die Senaat vir die onverstreke ampstermyn van sy voorganger te beklee.

18. (1) Gewone vergaderings word gehou op plekke en tye wat die Raad van tyd tot tyd mag bepaal.

(2) (a) Die Voorsitter kan te eniger tyd op eie instansie 'n spesiale vergadering belê vir 'n doel deur hom vermeld. So 'n spesiale vergadering word deur hom belê indien minstens vyf lede dit skriftelik versoek en die doel van die vergadering in hul versoek vermeld.

(b) Geen ander sake behalwe dié waarvoor die vergadering belê word, word op 'n spesiale vergadering afgehandel nie.

(3) (a) Ondanks enigiets bevat in klousules (a) tot (h) van paragraaf 19, mag geen voorstel vir die opstel, wysiging of herroeping van 'n statuut ingedien word nie, tensy die Sekretaris veertien dae vooraf skriftelik kennis van so 'n voorstel aan lede van die Raad gee.

(b) 'n Besluit om 'n statuut op te stel, te wysig of te herroep moet met 'n meerderheid van driekwart van die stemme van die aanwesige lede aangeneem word, of as alternatief, met 'n meerderheid van die stemme van die lede wat aanwesig is op die vergadering waarop die mosie die eerste keer voorgestel word en op die daaropvolgende gewone vergadering.

19. Die kworum en die prosedure van die Raad is soos volg:—

- (a) Nege lede vorm 'n kworum.
- (b) Minstens drie dae voordat 'n gewone vergadering gehou word, gee die Sekretaris van die Raad aan elke lid skriftelike kennis met vermelding van die plek waar en die tyd wanneer so 'n vergadering gehou sal word en van die sake wat aan so 'n vergadering voorgelê sal word.
- (c) Kennis van onderwerpe vir oorweging op 'n gewone vergadering word skriftelik aan die Sekretaris van die Raad gegee en moet die Sekretaris bereik minstens sewe dae voor die datum van die vergadering:

Provided that, with the consent of a majority of the members present, any member may bring forward business of an urgent nature at any ordinary meeting without notice.

- (d) (i) The first act at each ordinary meeting shall be to read and to confirm by the signature of the chairman of the meeting the minutes of the last preceding ordinary meeting and of any special meetings held subsequently thereto.
- (ii) Objections to the minutes must be raised and decided before such confirmation.
- (iii) It shall, however, be competent for the meeting to consider the minutes as read, provided a copy thereof has been previously sent to members.
- (e) No member may, without special leave of the meeting, speak more than once to any motion or to any amendment thereof: Provided that the mover of any motion or any amendment shall have the right of reply.
- (f) (i) Except where otherwise provided, all questions shall be decided by a majority of votes of the members present and voting.
- (ii) On every question the Chairman shall have a deliberative vote and, in addition, in the event of an equality of votes, a casting vote.
- (g) (i) The number of members voting for or against any proposal shall be entered in the minutes if so decided by the meeting.
- (ii) Upon the request of any member, the Chairman shall direct that a record of the vote of such member shall likewise be entered.
- (h) Every motion or amendment to a motion shall require to be seconded, and shall, if the Chairman so directs, be in writing, and a motion may not be withdrawn except by permission of the meeting.
- (i) The ruling of the Chairman on any question of order or procedure shall be binding unless immediately challenged by a member, in which event it shall be submitted without discussion to the meeting, the decision of which shall be final.

20. There shall be an Executive Committee of the Council, consisting of the Chairman of the Council, the Principal and such other members of the Council as the Council may appoint to it, which shall exercise such powers and functions as the Council may by resolution delegate to it.

21. The Council may establish other committees, the members of which shall hold office at the pleasure of the Council, and which shall exercise such powers and functions as the Council may by resolution delegate to them.

22. The quorum and procedure of any committee of the Council shall be as determined by the Council.

CHAPTER III.

THE SENATE.

23. (1) Members of the full-time, permanent academic staff other than professors shall elect four of their number to serve as members of the Senate, two to be elected each year and to hold office for the two calendar years following the date of their election.

(2) The election shall be by postal ballot and shall be held during the month of August: Provided that, in order to be eligible, a person shall have been nominated for the office by two members of the constituency described in sub-paragraph (1) hereof, by letter lodged with the Secretary of the Senate not later than the last day of the month of June.

24. Subject to the provisions of the Act, the Universities Act, 1955 (Act No. 61 of 1955), and the statutes and joint statutes, the Senate shall be empowered—

- (a) to elect five of its members to be members of the Council;
- (b) to make recommendations to the Council as to the faculty or faculties of which each department shall form part;

Met dien verstande dat enige lid, met die goedkeuring van 'n meerderheid van die aanwesige lede, sake van 'n dringende aard op 'n gewone vergadering kan opper sonder kennisgewing vooraf.

- (d) (i) Die eerste handeling van elke gewone vergadering is om die notule van die vorige gewone vergadering en van enige spesiale vergaderings wat daarna gehou is, te lees en dit deur die handtekening van die Voorsitter te bekragtig.
- (ii) Alle besware teen die notule moet geopper en besleg word voordat die notule bekragtig word.
- (iii) Die vergadering is egter bevoeg om die notule as gelees te beskou, mits 'n afskrif daarvan vooraf aan elke lid gestuur is.
- (e) 'n Lid kan nie sonder spesiale verlof van die vergadering meer as een keer oor 'n voorstel of enige wysiging daarvan praat nie: Met dien verstande dat die inleier van 'n voorstel of van 'n wysiging kan antwoord.
- (f) (i) Behoudens andersluidende bepalings, word alle sake beslis by meerderheid van stemme van die lede wat aanwesig is en wat stem.
- (ii) Oor elke saak het die Voorsitter 'n beraadslagende stem en, daarbenewens, ingeval van 'n staking van stemme, 'n beslissende stem.
- (g) (i) Indien die vergadering aldus besluit, word daar genotuleer hoeveel lede ten gunste van en hoeveel teen 'n voorstel gestem het.
- (ii) Op versoek van 'n lid gelas die Voorsitter dat die stem van daardie lid insgelyks aangeteken word.
- (h) 'n Voorstel of amendement op 'n voorstel moet gesekondeer word en moet, indien die Voorsitter aldus gelas, skriftelik ingedien word, en 'n voorstel mag nie sonder die toestemming van die vergadering teruggetrek word nie.
- (i) Die beslissing van die Voorsitter op 'n punt van orde of prosedure is bindend, tensy 'n lid onmiddellik daarteen beswaar maak, en in so 'n geval word dit sonder bespreking voorgelê aan die vergadering wie se beslissing finaal is.

20. Daar is 'n Uitvoerende Komitee van die Raad bestaande uit die Voorsitter van die Raad, die Prinsipaal, en ander lede van die Raad wat die Raad daarin mag aanstel, en vermelde Uitvoerende Komitee oefen die bevoegdhede en funksies uit wat die Raad by besluit aan hom mag opdra.

21. Die Raad kan ander komitees stig waarvan die lede die amp beklee solank dit die Raad behaag, en sodanige komitees oefen die bevoegdhede en funksies uit wat die Raad by besluit aan hulle mag opdra.

22. Die kworum en prosedure van enige komitees van die Raad is soos deur die Raad bepaal word.

HOOFSTUK III.

DIE SENAAT.

23. (1) Lede van die voltydse, permanente akademiese personeel, uitgesonderd professore, kies vier van hul lede as lede van die Senaat. Twee van hierdie lede word elke jaar gekies en beklee die amp vir die twee kalenderjare wat volg op die datum van hul verkiesing.

(2) Die verkiesing geskied by wyse van geslote posstembriewe en word gedurende Augustusmaand gehou: Met dien verstande dat 'n persoon nie verkiesbaar is nie, tensy hy vir die amp benoem word deur twee lede van die kiesliggaam in subparagraaf (1) hiervan omskryf, per brief wat die Sekretaris van die Senaat moet bereik voor of op die laaste dag van die maand Junie.

24. Behoudens die bepalings van die Wet, die Wet op Universiteite, 1955 (Wet No. 61 van 1955), en die statute en gemeenskaplike statute, kan die Senaat—

- (a) vyf van sy lede as lede van die Raad verkies;
- (b) by die Raad aanbevelings doen oor die fakulteit of fakulteite waarvan elke departement deel sal uitmaak;

- (c) to make recommendations to the Council as to the establishment of new faculties and departments and the disestablishment of existing faculties or departments;
- (d) (i) to appoint the Deans of Faculties other than full-time Deans (if any) appointed by the Council;
- (ii) to make recommendations to the Council as to what persons should be appointed as acting heads of departments;
- (e) to prescribe, in accordance with the respective deeds of gift, the conditions for the award and tenure of any scholarship or other prize at the disposal of the University and to determine the persons to whom scholarships and prizes shall be awarded from time to time.

25. (1) The members of the Council to be appointed by the Senate shall be elected by ballot at the second ordinary meeting of the Senate in the calendar year, the method of taking the ballot to be as determined by the Senate from time to time: Provided that, in order to be eligible, a person shall have been nominated for the office by two members of the Senate by letter lodged with the Secretary of the Senate at least two days before notice of the meeting is required to be given.

(2) One member shall be elected by the Senate to the Council each year and shall hold office from the date of his election to the date of the election in the fifth year thereafter following: Provided that, if such Senate member resign from the Council or cease to be a member of the Senate before the expiration of his period of office as a member of the Council, the Senate shall, at its next ordinary meeting, elect some other member to hold office as a member of the Council for the unexpired period of office of his predecessor.

26. A member of the Senate shall vacate office if he ceases to possess the qualification in virtue of which he holds office.

27. Ordinary meetings shall be held at such places and times as shall from time to time be determined by the Senate.

28. (1) A special meeting may be called by the Chairman at his own instance at any time for an object stated by him and it shall be called by him at the request in writing of not fewer than twenty members, the object of such meeting being stated in the requisition.

(2) No business other than that for which the meeting has been called shall be transacted at a special meeting.

29. The quorum and procedure of the Senate shall be as follows:—

- (a) One-third of the total membership of the Senate shall form a quorum.
- (b) At least three days before the holding of any ordinary meeting the Secretary of the Senate shall issue to each member a written notice stating the place and the time at which such meeting shall be held, and the business to be brought forward.
- (c) Notice of subjects for consideration at an ordinary meeting shall be in writing and shall be lodged with the Secretary of the Senate not less than seven days before the date of the meeting: Provided that, with the consent of a majority of the members present, any member may bring forward business of an urgent nature at any ordinary meeting without notice.
- (d) If the Chairman is absent from any meeting, the members present at such meeting shall appoint one of their number to preside thereat.
- (e) (i) The first act at each ordinary meeting shall be to read and to confirm by the signature of the Chairman of the meeting the minutes of the last preceding ordinary meeting and of any special meetings held subsequently thereto.

- (c) by die Raad aanbevelings doen oor die instelling van nuwe fakulteite en departemente en die afskaffing van bestaande fakulteite of departemente;
- (d) (i) die dekanes van fakulteite aanstel, met die uitsondering van voltydse dekanes (indien daar is) wat deur die Raad aangestel word;
- (ii) by die Raad aanbeveel watter persone aangestel moet word as waarnemende hoofde van departemente;
- (e) ooreenkomstig die onderskeie bemakings, die voorwaardes voorskryf vir die toekenning en duur van enige studiebeurse of ander stipendia waarvoor die Universiteit beskik en bepaal aan watter persone beurse en stipendia van tyd tot tyd toegeken sal word.

25. (1) Die lede van die Raad wat deur die Senaat benoem word, word per geslote stembriewe gekies op die tweede gewone vergadering van die Senaat in die kalenderjaar, en die wyse van stemming is soos van tyd tot tyd deur die Senaat bepaal word: Met dien verstande dat 'n persoon nie verkiesbaar is nie, tensy hy vir die amp benoem word deur twee lede van die Senaat in 'n brief wat die Sekretaris van die Senaat moet bereik minstens twee dae voordat kennis van die vergadering gegee moet word.

(2) Een lid van die Raad word elke jaar deur die Senaat gekies en hy beklee die amp vanaf die datum van sy verkiesing tot die datum van die verkiesing in die vyfde jaar wat daarop volg: Met dien verstande dat, as so 'n lid van die Senaat as lid van die Raad bedank of ophou om lid van die Senaat te wees voor die verstryking van sy ampstermyn as lid van die Raad, die Senaat op sy volgende gewone vergadering 'n ander lid kies om die amp van lid van die Raad vir die onverstreke ampstermyn van sy voorganger te beklee.

26. 'n Lid van die Senaat tree uit sy amp indien hy nie meer beskik oor die kwalifikasies uit hoofde waarvan hy die amp beklee nie.

27. Gewone vergaderings word gehou op plekke en tye wat die Senaat van tyd tot tyd mag bepaal.

28. (1) Die Voorsitter kan te eniger tyd op eie instansie 'n spesiale vergadering belê vir 'n doel deur hom vermeld. So 'n spesiale vergadering word deur hom belê indien minstens twintig lede dit skriftelik versoek en die doel van die vergadering in hul versoek vermeld.

(2) Geen ander sake behalwe dié waarvoor die vergadering belê word, word op 'n spesiale vergadering afgehandel nie.

29. Die kworum en prosedure van die Senaat is soos volg:—

- (a) Een-derde van die totale aantal lede van die Senaat vorm 'n kworum.
- (b) Minstens drie dae voordat 'n gewone vergadering gehou word, gee die Sekretaris van die Senaat aan elke lid skriftelike kennis, met vermelding van die plek waar en die tyd wanneer so 'n vergadering sal plaasvind en van die sake wat aan so 'n vergadering voorgele sal word.
- (c) Kennis van onderwerpe vir oorweging op 'n gewone vergadering moet skriftelik aan die Sekretaris van die Senaat gegee word en moet die Sekretaris bereik minstens sewe dae voor die datum van die vergadering: Met dien verstande dat enige lid, met die goedkeuring van 'n meerderheid van die aanwesige lede, sake van 'n dringende aard op 'n gewone vergadering kan opper sonder dat kennis vooraf daarvan gegee is.
- (d) Indien die Voorsitter van 'n vergadering afwesig is, stel die lede wat aanwesig is een van hul eie lede aan om op die vergadering voor te sit.
- (e) (i) Die eerste handeling van elke gewone vergadering is om die notule van die vorige gewone vergadering en van enige spesiale vergaderings wat daarna gehou is, te lees en dit deur die handtekening van die Voorsitter te bekragtig.

- (ii) Objections to the minutes must be raised and decided before such confirmation.
- (iii) It shall, however, be competent for the meeting to consider the minutes as read, provided a copy thereof has been previously sent to members.
- (f) No member may, without special leave of the meeting, speak more than once to any motion or to any amendment thereof: Provided that the mover of any motion or any amendment shall have the right of reply.
- (g) (i) Except where otherwise provided, all questions shall be decided by the majority of votes of the members present and voting.
- (ii) On every question the Chairman shall have a deliberative vote and, in addition, in the event of an equality of votes, a casting vote.
- (h) (i) The number of members voting for or against any proposal shall be entered in the minutes if so decided by the meeting.
- (ii) Upon the request of any member, the Chairman shall direct that a record of the vote of such member shall likewise be entered.
- (i) Every motion or amendment to a motion shall require to be seconded, and shall, if the chairman so directs, be in writing, and a motion may not be withdrawn except by permission of the meeting.
- (j) The ruling of the Chairman on any question of order or procedure shall be binding unless immediately challenged by a member, in which event it shall be submitted without discussion to the meeting, the decision of which shall be final.
- (k) (i) Notwithstanding anything contained in clauses (a) to (j), no proposal to make, amend or rescind a statute or regulation shall be considered unless fourteen days' previous notice in writing of such proposal shall have been given to the Secretary of the Senate, who shall be obliged to inform members forthwith of notice of such proposal having been given.
- (ii) A resolution to make, amend or rescind a statute or regulation shall require to be carried by a three-fourths majority of the votes of the members present at the meeting or, alternatively, by a majority of the votes of the members present at the meeting at which the motion is first proposed and at the next succeeding ordinary meeting.

30. No regulation or rule affecting curricula or examinations shall be adopted by the Senate except after consultation with the Board of any faculty.

31. There shall be a General Purposes Committee of the Senate, consisting of the Principal, the Vice-principal, if there be such an officer, the Deans of the faculties, and the members of the Senate who have been elected by the Senate to the Council.

32. (1) There shall be the following other committees of Senate, to be termed Boards of Faculties, namely:—

The Board of the Faculty of Arts;
the Board of the Faculty of Science;
the Board of the Faculty of Medicine;
the Board of the Faculty of Engineering;
the Board of the Faculty of Commerce;
the Board of the Faculty of Law;
the Board of the Faculty of Dentistry; and
the Board of the Faculty of Architecture.

(2) The Board of each faculty shall consist of—

- (a) the Principal and the Vice-principal, if there be such an officer, *ex officio*;
- (b) the heads of the departments in the faculty concerned: Provided that, at the instance of the head of a department, the Senate may appoint annually a member of the teaching staff of that department, either in lieu of the head of the department or as his alternate with power to vote in his absence;

- (ii) Alle besware teen die notule moet geopper en besleg word voordat die notule bekragtig word.
- (iii) Die vergadering is egter bevoeg om die notule as gelees te beskou mits 'n afskrif daarvan vooraf aan elke lid gestuur is.
- (f) 'n Lid kan nie sonder spesiale verlof van die vergadering meer as een keer oor 'n voorstel of enige wysiging daarvan praat nie: Met dien verstande dat die inleier van 'n voorstel of van 'n wysiging kan antwoord.
- (g) (i) Behoudens andersluidende bepalings, word alle sake beslis by meerderheid van stemme van die lede wat aanwesig is en wat stem.
- (ii) Oor elke saak het die Voorsitter 'n beraadslagende stem en, daarbenewens, ingeval van 'n staking van stemme, 'n beslissende stem.
- (h) (i) Indien die vergadering aldus besluit, word daar genotuleer hoeveel lede ten gunste van en hoeveel teen 'n voorstel gestem het.
- (ii) Op versoek van 'n lid gelas die voorsitter dat die stem van daardie lid insgelyks aangeteken word.
- (i) 'n Voorstel of amendement op 'n voorstel moet gesekondeer word en moet, indien die Voorsitter aldus gelas, skriftelik ingedien word, en 'n voorstel mag nie sonder die toestemming van die vergadering teruggetrek word nie.
- (j) Die beslissing van die Voorsitter op 'n punt van orde of prosedure is bindend, tensy 'n lid onmiddellik daarteen beswaar maak, en in so 'n geval word dit sonder bespreking voorgelê aan die vergadering wie se beslissing finaal is.
- (k) (i) Ondanks enigiets bevat in klousules (a) tot (j), word 'n voorstel vir die opstel, wysiging of herroeping van 'n statuut of regulasie nie oorweeg nie, tensy kennis daarvan veertien dae vooraf skriftelik gegee is aan die Sekretaris van die Senaat wie se plig dit is om lede van die Senaat onverwyld te verwittig dat kennis van so 'n voorstel gegee is.
- (ii) 'n Besluit om 'n statuut of regulasie op te stel, te wysig of te herroep moet aangeneem word met 'n meerderheid van driekwart van die stemme van die lede wat op die vergadering aanwesig is of, as alternatief, met 'n meerderheid van die stemme van die lede wat aanwesig is op die vergadering waarop die voorstel die eerste keer geopper word en op die daaropvolgende gewone vergadering.

30. Regulasies of reëls betreffende leergange of eksamens word nie deur die Senaat aangeneem nie behalwe na oorlegpleging met 'n fakulteitsraad.

31. Daar is 'n Senaatskomitee vir Algemene Doelindes, bestaande uit die Prinsipaal, die Vise-prinsipaal, indien daar so 'n amptenaar is, die dekan van die fakulteite, en die lede van die Senaat wat deur die Senaat gekies is as lede van die Raad.

32. (1) Daar is die volgende ander Senaatskomitees wat fakulteitsrade genoem word, nl.:—

Die Raad van die Fakulteit Lettere en Wysbegeerte;
die Raad van die Fakulteit Natuurwetenskappe;
die Raad van die Fakulteit Geneeskunde;
die Raad van die Fakulteit Ingenieurswese;
die Raad van die Fakulteit Handelswetenskappe;
die Raad van die Fakulteit Regsgeleerdheid;
die Raad van die Fakulteit Tandheelkunde; en
die Raad van die Fakulteit Argitektuur.

(2) Die Raad van elke fakulteit bestaan uit—

- (a) die Prinsipaal en die Vise-prinsipaal indien daar so 'n amptenaar is, ampshalwe;
- (b) die hoofde van die departemente in die betrokke fakulteit: Met dien verstande dat die Senaat op versoek van die hoof van 'n departement jaarliks 'n lid van die doserende personeel van daardie departement kan benoem, of in die plek van die hoof van die departement of as sy sekundus met die bevoegdheid om in sy afwesigheid te stem;

(c) the holders of such offices, either within or without the University, as may be determined by the Senate;

(d) such lecturers and other persons as may be appointed annually to the board by the Senate.

(3) The Dean of a faculty shall *ex officio* be Chairman of the Board of such faculty: Provided that if he is absent from any meeting, the members present shall appoint one of their number to preside at that meeting.

33. The Dean of each faculty shall be a committee of the Senate.

34. The Senate may establish, for such purposes as it may determine, other committees, the members of which shall hold office at the pleasure of the Senate.

35. The General Purposes Committee, the Boards of Faculties, the Deans of Faculties in their capacities as committees of the Senate, and any committee established in terms of paragraph 34, shall have respectively such functions as the Senate may entrust to each of them.

36. The quorum and procedure of any committee of the Senate shall be as determined by the Senate.

CHAPTER IV.

JOINT COMMITTEES OF COUNCIL AND SENATE.

37. The quorum and procedure of any joint committee established in terms of sub-section (3) of section *eleven* of the Act shall be as determined by the Council.

CHAPTER V.

THE CONVOCATION.

38. Members of the full-time, permanent academic staff shall be members of the Convocation in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *twelve* of the Act.

39. The Secretary of the Convocation shall keep the roll thereof, and every member shall register his address with the Secretary and notify him of any change of address. The roll shall be conclusive evidence that any person whose name appears thereon is entitled to vote as a member of the Convocation, and that any person whose name does not appear thereon is not so entitled: Provided that, in the case where the name of a member of the Convocation has been omitted from the roll, application may be made to the Secretary of the Convocation for the inclusion of such name on the roll, and the Secretary of the Convocation shall deal with the application within seven days of receiving it.

40. (1) There shall be an Executive Committee of the Convocation composed of the following persons:—

- (a) The President of the Convocation, *ex officio*;
- (b) the immediate past President of the Convocation;
- (c) the Principal, the Secretary of the Convocation, and the members of the Council elected thereto by the Convocation, *ex officio*;
- (d) nine persons elected by the Convocation by postal ballot from among members of the Convocation.

(2) The mode of election of the elected members, their term of office, and the powers and functions of and procedure in the Executive Committee shall be as prescribed by regulations made by the Council after consultation with the Executive Committee.

(3) The President of the Convocation shall *ex officio* be the Chairman of the Committee and the Committee shall elect from among its members a Vice-chairman and an honorary treasurer.

41. (1) The President of the Convocation shall be elected by the Convocation from among its own members in the manner prescribed by paragraphs 47 to 51 at a date immediately preceding the date of an annual meeting of the Convocation.

(c) die bekleërs van ampte, binne of buite die Universiteit, wat die Senaat mag bepaal;

(d) lektore en ander persone wat jaarliks deur die Senaat as lede van die fakulteitsraad aangestel mag word.

(3) Die dekaan van 'n fakulteit tree amptshalwe as Voor-sitter van die betrokke fakulteitsraad op: Met dien verstande dat, indien hy van 'n vergadering afwesig is, die aanwesige lede uit hul geledere 'n persoon aanstel om op die vergadering voor te sit.

33. Die dekaan van elke fakulteit is 'n komitee van die Senaat.

34. Die Senaat kan vir doeleindes wat hy mag bepaal, ander komitees instel, en die lede daarvan beklee hulle amp solank dit die Senaat behaag.

35. Die Komitee vir Algemene Doeleindes, die fakulteitsrade, die dekane van fakulteite in hul hoedanigheid van komitees van die Senaat, en enige ander komitees wat ooreenkomstig paragraaf 34 ingestel word, beklee onderskeidelik sodanige funksies as wat die Senaat aan elk van hulle mag opdra.

36. Die kworum en prosedure van enige van die Senaatskomitees is soos die Senaat mag bepaal.

HOOFSTUK IV.

GESAMENTLIKE KOMITEES VAN DIE RAAD EN DIE SENAAT.

37. Die kworum en prosedure van enige gesamentlike komitee wat ingevolge subartikel (3) van artikel *elf* van die Wet ingestel is, is soos deur die Raad bepaal.

HOOFSTUK V.

DIE KONVOKASIE.

38. Lede van die voltydse, permanente akademiese personeel is lede van die Konvokasie kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *twalf* van die Wet.

39. Die Sekretaris van die Konvokasie hou 'n naamlys van die Konvokasie, en elke lid laat sy adres by die Sekretaris registreer en stel hom in kennis van enige verandering van adres. Die naamlys is afdoende bewys dat 'n persoon wie se naam in die lys voorkom daartoe geregtig is om te stem as lid van die Konvokasie en dat 'n persoon wie se naam nie op die lys voorkom nie, nie op 'n stem geregtig is nie: Met dien verstande dat, ingeval die naam van 'n lid van die Konvokasie van die naamlys weggelaat is, aansoek by die Sekretaris van die Konvokasie gedoen kan word dat so 'n naam in die naamlys ingesluit moet word, en die Sekretaris van die Konvokasie moet die aansoek afhandel binne sewe dae nadat hy dit ontvang het.

40. (1) Daar is 'n Uitvoerende Komitee van die Konvokasie bestaande uit die volgende persone:—

- (a) die President van die Konvokasie, amptshalwe;
- (b) sy onmiddellike voorganger as President van die Konvokasie;
- (c) die Prinsipaal, die Sekretaris van die Konvokasie, en die lede van die Raad wat deur die Konvokasie as sodanig gekies word, amptshalwe;
- (d) nege persone wat deur die Konvokasie per posstembriewe gekies word vanuit die lede van die Konvokasie.

(2) Die wyse waarop die gekose lede gekies word, hul ampstermyn en die bevoegdhede en funksies van en prosedure in die Uitvoerende Komitee is soos voorgeskryf word by regulasies wat opgestel word deur die Raad na oorlegpleging met die Uitvoerende Komitee.

(3) Die President van die Konvokasie is amptshalwe Voorsitter van die Uitvoerende Komitee en die Uitvoerende Komitee kies vanuit sy lede 'n Vise-voorsitter en 'n Erepenningmeester.

41. (1) Die President van die Konvokasie word deur die Konvokasie uit sy geledere gekies op die wyse wat in paragrafe 47 tot 51 bepaal is en op 'n datum wat die datum van 'n jaarvergadering van die Konvokasie onmiddelik voorafgaan.

(2) No member of the Convocation shall be eligible for election to the office of President unless he has been a member of the Convocation for ten years, has served on the Executive Committee for a period or periods amounting in all to not less than two years, and is resident within a radius of fifty miles of the administrative headquarters of the University.

(3) The President shall hold office for two years from the close of the annual meeting following the date of his election until the close of the second annual meeting thereafter, and he shall be eligible for re-election.

(4) In the event of the President vacating office before the expiry of his term of office, a successor shall be elected in the manner prescribed by paragraphs 47 to 51 and shall hold office for the unexpired period of office of his predecessor: Provided that, where the unexpired period is less than six months, the Vice-chairman of the Executive Committee of the Convocation shall act as President for such period.

42. The President shall preside at meetings of the Convocation. In the absence of the President, the Vice-chairman of the Executive Committee of the Convocation shall preside, or, in his absence, a member of the Executive Committee elected for the purpose by the members present at the meeting. In the absence of all persons thus qualified to preside, the meeting may elect a chairman from among those members present.

43. (1) There shall be an annual meeting of the Convocation, to be held at the University at such time during the first term of the academic year as the President, or failing him, the Secretary, may determine.

(2) A notice of motion for consideration at the annual meeting shall be, in writing, and shall be lodged with the Secretary at least thirty days before the date of such meeting, and such notice shall be included in the agenda for such meeting.

44. (1) A special meeting of the Convocation may be called by the President at his own instance at any time for a purpose to be stated by him, and it shall be called by him, or failing him, by the Secretary, within two months after the receipt of a requisition in writing of not less than two hundred members of the Convocation. The requisition shall state in the form of specific motions the subjects proposed to be considered at the special meeting.

(2) No business other than that of which notice has been so given shall be transacted at a special meeting.

45. Notice of every meeting of the Convocation, with a statement of the business to be brought before the meeting, shall be sent to enrolled members at least fourteen days before the day appointed for holding such meeting.

46. The quorum and the procedure for meetings of the Convocation shall be as follows:—

(a) Two hundred members shall form a quorum at any meeting of the Convocation, but in the event of there not being a quorum within fifteen minutes of the time for which the meeting was called, the meeting may proceed with such formal business as the Chairman of the meeting may deem necessary for the continuity of Convocation activities.

(b) (i) The first act at the annual meeting shall be to read and to confirm by the signature of the Chairman of the meeting the minutes of the last preceding annual meeting and of any special meetings held subsequently thereto.

(ii) Objections to the minutes must be raised and decided before such confirmation.

(iii) It shall, however, be competent for the meeting to consider the minutes as read.

(c) No member may, without special leave of the meeting, speak more than once to any motion or to any amendment thereof: Provided that the mover of any motion or any amendment shall have the right of reply.

(d) (i) All questions shall be decided by a majority of votes of the members present and voting.

(2) 'n Lid van die Konvokasie is nie verkiesbaar vir die amp van President nie, tensy hy tien jaar lank lid van die Konvokasie was, in die Uitvoerende Komitee gedien het vir 'n tydperk of tydperke van altesaam minstens twee jaar, en binne 'n omtrek van vyftig myl van die administratiewe hoofkwartier van die Universiteit woon.

(3) Die President beklee die amp vir twee jaar vanaf die afsluiting van die jaarvergadering na die datum van sy verkiesing tot die afsluiting van die tweede jaarvergadering daarna. Hy kan herkies word.

(4) Ingeval die President die amp voor die verstryking van sy ampstermyn ontruim, word 'n opvolger gekies op die wyse wat in paragrawe 47 tot 51 bepaal is, en hy beklee die amp vir die onverstreke ampstermyn van sy voorganger: Met dien verstande dat, as die onverstreke ampstermyn korter as ses maande is, die vise-voorsitter van die Uitvoerende Komitee van die Konvokasie vir sodanige tydperk as President waarneem.

42. Op vergaderings van die Konvokasie tree die President as Voorsitter op. In die afwesigheid van die President tree die Vise-voorsitter van die Uitvoerende Komitee van die Konvokasie as Voorsitter op of, in sy afwesigheid, 'n lid van die Uitvoerende Komitee wat vir dié doel gekies word deur alle lede wat op die vergadering aanwesig is. In die afwesigheid van alle persone wat aldus gekwalifiseer is om voor te sit, kan die vergadering vanuit die lede wat aanwesig is 'n Voorsitter kies.

43. (1) Daar word 'n jaarvergadering van die Konvokasie gehou, en dit word by die Universiteit gehou en op 'n tyd gedurende die eerste semester van die akademiese jaar wat die President of, so nie, die Sekretaris mag bepaal.

(2) Kennis van 'n voorstel vir bespreking op die jaarvergadering moet skriftelik ingedien word en moet die Sekretaris dertig dae voor die datum van so 'n jaarvergadering bereik, en so 'n kennisgewing word in die agenda vir die vergadering ingesluit.

44. (1) 'n Spesiale vergadering van die Konvokasie kan deur die President te eniger tyd op eie instansie belê word vir 'n doel deur hom vermeld. Dit word deur hom belê of, so nie, deur die Sekretaris, binne twee maande na ontvangs van 'n skriftelike versoek van minstens tweehonderd lede van die Konvokasie. In die versoek moet die onderwerpe vir bespreking deur die spesiale vergadering in die vorm van spesifieke voorstelle vermeld word.

(2) Geen ander sake behalwe dié waarvan kennis aldus gegee is, word op 'n spesiale vergadering afgehandel nie.

45. Kennis van elke vergadering van die Konvokasie met vermelding van die sake wat aan die vergadering voorgelê sal word, word aan elke geregistreerde lid gestuur minstens veertien dae voor die datum wat vir sodanige vergadering vasgestel is.

46. Die kworum en die prosedure vir vergaderings van die Konvokasie is soos volg:—

(a) Tweehonderd lede vorm 'n kworum op enige vergadering van die Konvokasie. Ingeval daar vyftien minute na die tyd wat vir die vergadering vasgestel is nie 'n kworum is nie, kan die vergadering voortgaan met sodanige formele sake as wat die Voorsitter van die vergadering vir die voortsetting van die Konvokasie se aktiwiteite nodig mag ag.

(b) (i) Die eerste handeling van die jaarvergadering is om die notule van die vorige jaarvergadering en van alle spesiale vergaderings wat daarna gehou is, te lees en deur die handtekening van die Voorsitter te bekragtig.

(ii) Alle besware teen die notule moet geopper en besleg word voordat die notule bekragtig word.

(iii) Die vergadering het egter die bevoegdheid om die notule as gelees te beskou.

(c) 'n Lid mag nie sonder spesiale verlof van die vergadering meer as een keer oor enige voorstel of enige wysiging daarvan praat nie: Met dien verstande dat die inleier van 'n voorstel of 'n wysiging daarvan kan antwoord.

(d) (i) Alle sake word beslis by meerderheid van stemme van die lede wat aanwesig is en wat stem.

- (ii) On every question the Chairman of the meeting shall have a deliberative vote, and, in addition, in the event of an equality of votes, a casting vote.
- (e) (i) The number of members voting for or against any proposal shall be entered in the minutes if so decided by the meeting.
- (ii) Upon the request of any member, the Chairman shall direct that a record of the vote of such member shall likewise be entered.
- (f) Every motion or amendment to a motion shall require to be seconded, and shall, if the Chairman so directs, be in writing, and a motion may not be withdrawn except by permission of the meeting.
- (g) The ruling of the Chairman on any question of order or procedure shall be binding unless immediately challenged by a member, in which event it shall be submitted without discussion to the meeting, the decision of which shall be final.
- (h) No matter not on the agenda may be discussed or be the subject of a resolution unless it be an unopposed motion.

47. (1) Whenever the Convocation is called upon to elect a Chancellor of the University or a President of the Convocation or one or more members to the Council, or members of the Executive Committee, the President, or failing him, the Secretary shall fix a closing date for the return of voting papers and shall cause notices calling for nominations to be sent to enrolled members of the Convocation at least seven weeks before that date.

(2) Nominations in writing shall be lodged with the Secretary at least five weeks before the closing date for the return of voting papers and each such nomination shall be signed by not fewer than four members, jointly or separately.

(3) No nomination shall be valid unless it is accompanied by the written acceptance of nomination by the person nominated.

48. (1) If the number of persons nominated for an office does not exceed the number to be elected for that office, the Secretary shall forthwith declare such person or persons to be duly elected.

(2) If more persons be nominated than are to be elected, a written notice shall be sent by the Secretary at least twenty-one days before the closing date for the return of voting papers, to each enrolled member of the Convocation, together with a printed voting paper.

49. The voting paper at all elections shall be in a form determined by the Executive Committee from time to time and approved by the Council: Provided that it shall not contain in respect of a candidate particulars other than his name, address, academic and professional qualifications, present occupation and important offices which he holds or has held, the date when he became a member of the Convocation and the offices, if any, held by him in the University.

50. At all elections the Secretary shall act as returning officer and shall be assisted by two scrutineers appointed by the President of the Convocation or, if he is a candidate, or in his absence, by the Principal of the University.

51. A copy of all resolutions of the Convocation and a statement of such other matters as the Convocation may from time to time decide, duly certified by the Chairman and by the Secretary, shall be sent to the Chairman of the Council for the information of the Council and to the Principal for the information of the Senate.

(ii) Oor elke saak het die Voorsitter van die vergadering 'n beraadslagende stem en, daarbenewens, ingeval van 'n staking van stemme, 'n beslissende stem.

(e) (i) Indien die vergadering aldus besluit, word daar genotuleer hoeveel lede ten gunste van en hoeveel teen 'n voorstel gestem het.

(ii) Op die versoek van 'n lid gelas die Voorsitter dat die stem van daardie lid insgelyks aange-teken word.

(f) 'n Voorstel of amendement op 'n voorstel moet gesekondeer word, en moet, indien die Voorsitter aldus gelas, skriftelik ingedien word, en 'n voorstel mag nie sonder die toestemming van die vergadering teruggetrek word nie.

(g) Die beslissing van die Voorsitter op 'n punt van orde of prosedure is bindend, tensy 'n lid onmiddelik daarteen beswaar maak, en in so 'n geval word dit sonder bespreking voorgelê aan die vergadering wie se beslissing finaal is.

(h) 'n Saak wat nie op die agenda verskyn nie mag nie bespreek word of die onderwerp van 'n besluit wees nie, tensy dit 'n onbestrede mosie is.

47. (1) Wanneer die Konvokasie 'n Kanselier van die Universiteit of 'n President van die Konvokasie of een of meer lede van die Raad of lede van die Uitvoerende Komitee moet kies, stel die President of, so nie, die Sekretaris 'n sluitingsdatum vas waarop stembriewe teruggestuur moet word, en laat hy minstens sewe weke voor daardie datum aan elke geregistreerde lid van die Konvokasie 'n kennisgewing pos waarin nominasies gevra word.

(2) Skriftelike nominasies moet die Sekretaris bereik minstens vyf weke voor die sluitingsdatum vir die terug-sending van stembriewe en elke sodanige nominasie moet deur minstens vier lede, gesamentlik of afsonderlik, onderteken word.

(3) Nominasies is nie geldig nie tensy hulle vergesel gaan van 'n brief waarin die genomineerde persoon die nominasie aanvaar.

48. (1) Indien die aantal persone wat vir 'n amp benoem word nie meer is as die aantal wat vir daardie amp verkies moet word nie, verklaar die Sekretaris onverwyld dat sodanige persoon of persone behoorlik verkies is.

(2) Indien meer persone genomineer word as wat verkies moet word, stuur die Sekretaris, minstens een-en-twintig dae voor die sluitingsdatum vir die terug-sending van stembriewe, aan elke geregistreerde lid van die Konvokasie 'n skriftelike kennisgewing, tesame met 'n gedrukte stembrief.

49. Die stembrief vir alle verkiesings neem die vorm aan wat die Uitvoerende Komitee van tyd tot tyd bepaal en die Raad goedkeur: Met dien verstande dat die stembriewe ten opsigte van 'n kandidaat geen ander besonderhede behalwe die volgende bevat nie: Sy naam, adres, akademiese en professionele kwalifikasies, huidige beroep en belangrike ampte wat hy beklee of beklee het, die datum waarop hy lid van die Konvokasie geword het en die ampte, indien enige, wat hy in die Universiteit beklee.

50. By alle verkiesings tree die Sekretaris as kiesbeampte op, en hy word bygestaan deur twee stemopnemers wat aangestel word deur die President van die Konvokasie of, as hy 'n kandidaat is of, in sy afwesigheid, deur die Prinsipaal van die Universiteit.

51. 'n Afskrif van alle besluite van die Konvokasie en 'n opgaaf van ander sake waartoe die Konvokasie van tyd tot tyd mag besluit, behoorlik gesertifiseer deur die Voorsitter en die Sekretaris, word aan die Voorsitter van die Raad gestuur vir die inligting van die Raad en aan die Prinsipaal vir die inligting van die Senaat.

CHAPTER VI.

DESIGNATION OF DEGREES.

52. The University shall have the power to confer the following degrees, viz.:—

(i) In the Faculty of Arts:—

(a) In Arts—

Bachelor of Arts to be denoted by the letters.....	B.A.
Bachelor of Arts with Honours to be denoted by the letters.....	B.A.Hons.
Bachelor of Arts in Fine Arts to be denoted by the letters.....	B.A. (Fine Arts).
Bachelor of Arts in Social Work to be denoted by the letters.....	B.A.(Social Work).
Bachelor of Arts in Logopedics. to be denoted by the letters.....	B.A.(Logopedics).
Bachelor of Arts in Public Administration to be denoted by the letters.....	B.A.(Public Admin.).
Master of Arts to be denoted by the letters.....	M.A.
Doctor of Philosophy to be denoted by the letters.....	Ph.D.
Doctor of Literature to be denoted by the letters.....	D.Litt.

(b) In Music—

Bachelor of Music to be denoted by the letters.....	B.Mus.
Bachelor of Music with Honours to be denoted by the letters.....	B.Mus.Hons.
Master of Music to be denoted by the letters.....	M.Mus.
Doctor of Philosophy to be denoted by the letters.....	Ph.D.
Doctor of Music to be denoted by the letters.....	D.Mus.

(c) In Education—

Bachelor of Education to be denoted by the letters.....	B.Ed.
Master of Education to be denoted by the letters.....	M.Ed.
Doctor of Philosophy to be denoted by the letters.....	Ph.D.
Doctor of Literature to be denoted by the letters.....	D.Litt.

(ii) In the Faculty of Science—

Bachelor of Science to be denoted by the letters.....	B.Sc.
Bachelor of Science with Honours to be denoted by the letters.....	B.Sc.Hons.
Master of Science to be denoted by the letters.....	M.Sc.
Doctor of Philosophy to be denoted by the letters.....	Ph.D.
Doctor of Science to be denoted by the letters.....	D.Sc.

(iii) In the Faculty of Medicine—

Bachelor of Medicine and Bachelor of Surgery to be denoted by the letters.....	M.B., B.Ch.
Master of Medicine in Pathology to be denoted by the letters.....	M.Med.(Path.)
Master of Surgery to be denoted by the letters.....	Ch.M.
Doctor of Medicine to be denoted by the letters.....	M.D.

In Physiotherapy—

Bachelor of Science in Physiotherapy to be denoted by the letters.....	B.Sc.(Physiotherapy).
---	-----------------------

(iv) In the Faculty of Engineering—

Bachelor of Science in Engineering to be denoted by the letters.....	B.Sc.(Eng.)
Master of Science in Engineering to be denoted by the letters.....	M.Sc.(Eng.).
Doctor of Philosophy to be denoted by the letters.....	Ph.D.
Doctor of Science in Engineering to be denoted by the letters.....	D.Sc.(Eng.).

HOOFSTUK VI.

NAAM VAN GRADE.

52. Die Universiteit kan die volgende grade toeken, naamlik:—

(i) In die Fakulteit Lettere en Wysbegeerte:—

(a) In Lettere en Wysbegeerte—

Baccalaureus Artium wat aangedui word met die letters	B.A.
Baccalaureus Artium met Honneurs wat aangedui word met die letters	B.A.Hons.
Baccalaureus Artium in die Skone Kuns wat aangedui word met die letters	B.A. in die Skone Kuns.
Baccalaureus Artium in Sosiale Werk wat aangedui word met die letters	B.A. in Sosiale Werk.
Baccalaureus Artium in Spraak-terapie wat aangedui word met die letters	B.A. in Spraak-terapie.
Baccalaureus Artium in Openbare Administrasie wat aangedui word met die letters	B.A. in Openbare Administrasie.
Magister Artium wat aangedui word met die letters	M.A.
Doctor Philosophiae wat aangedui word met die letters	Ph.D.
Doctor Litterarum wat aangedui word met die letters	D.Litt.

(b) In Musiek—

Baccalaureus Musicae wat aangedui word met die letters	B.Mus.
Baccalaureus Musicae met Honneurs wat aangedui word met die letters	B.Mus.Hons.
Magister Musicae wat aangedui word met die letters	M.Mus.
Doctor Philosophiae wat aangedui word met die letters	Ph.D.
Doctor Musicae wat aangedui word met die letters	D.Mus.

(c) In Opvoedkunde—

Baccalaureus Educationis wat aangedui word met die letters	B.Ed.
Magister Educationis wat aangedui word met die letters	M.Ed.
Doctor Philosophiae wat aangedui word met die letters	Ph.D.
Doctor Litterarum wat aangedui word met die letters	D.Litt.

(ii) In die Fakulteit Natuurwetenskappe—

Baccalaureus Scientiae wat aangedui word met die letters..	B.Sc.
Baccalaureus Scientiae met Honneurs wat aangedui word met die letters...	B.Sc.Hons.
Magister Scientiae wat aangedui word met die letters...	M.Sc.
Doctor Philosophiae wat aangedui word met die letters...	Ph.D.
Doctor Scientiae wat aangedui word met die letters...	D.Sc.

(iii) In die Fakulteit Geneeskunde—

Baccalaureus Medicinae en Baccalaureus Chirurgiae wat aangedui word met die letters...	M.B., B.Ch.
Magister Medicinae in Patologie wat aangedui word met die letters...	M.Med.(Pat.).
Magister Chirurgiae wat aangedui word met die letters...	Ch.M.
Doctor Medicinae wat aangedui word met die letters...	M.D.

In Fisioterapie—

Baccalaureus Scientiae in Fisioterapie wat aangedui word met die letters...	B.Sc. (Fisioterapie).
--	-----------------------

(iv) In die Fakulteit Ingenieurswese—

Baccalaureus Scientiae in Ingenieurswese wat aangedui word met die letters...	B.Sc.(Ing.).
Magister Scientiae in Ingenieurswese wat aangedui word met die letters...	M.Sc.(Ing.).
Doctor Philosophiae wat aangedui word met die letters...	Ph.D.
Doctor Scientiae in Ingenieurswese wat aangedui word met die letters...	D.Sc.(Ing.).

- (v) In the Faculty of Commerce—
 Bachelor of Commerce
 to be denoted by the letters..... B.Com.
 Bachelor of Commerce with Honours
 to be denoted by the letters..... B.Com.Hons.
 Master of Commerce
 to be denoted by the letters..... M.Com.
 Doctor of Philosophy
 to be denoted by the letters..... Ph.D.
 Doctor of Science in Economics
 to be denoted by the letters..... D.Sc.(Econ.).
- (vi) In the Faculty of Law—
 Bachelor of Laws
 to be denoted by the letters..... LL.B.
 Master of Laws
 to be denoted by the letters..... LL.M.
 Doctor of Laws
 to be denoted by the letters..... LL.D.
- (vii) In the Faculty of Dentistry—
 Bachelor of Dental Surgery
 to be denoted by the letters..... B.D.S.
 Master of Dental Surgery
 to be denoted by the letters..... M.D.S.
 Doctor of Dental Surgery
 to be denoted by the letters..... D.D.S.
- (viii) In the Faculty of Architecture—
 (a) In Architecture—
 Bachelor of Architecture
 to be denoted by the letters..... B.Arch.
 Master of Architecture
 to be denoted by the letters..... M.Arch.
 Doctor of Philosophy
 to be denoted by the letters..... Ph.D.
 Doctor of Architecture
 to be denoted by the letters..... D.Arch.
 (b) In Quantity Surveying—
 Bachelor of Science in Quantity
 Surveying
 to be denoted by the letters..... B.Sc.(Q.S.).

CHAPTER VII.

REGISTRATION FEE.

53. Every person who wishes to be registered as a student shall pay a registration fee of R2, and every student shall, on renewing his registration, pay a registration fee of R2.

CHAPTER VIII.

EXEMPTIONS.

54. The Senate shall accept as part of the attendance of a student of the University qualifying for admission to a degree of bachelor in the University, periods of attendance as a registered matriculated student for the same or an equivalent degree at the University of Cape Town, or at the University of Stellenbosch, or at the University of Pretoria, or at the University of Natal, or at the University of the Orange Free State, or at Rhodes University, or at the Potchefstroomse Universiteit vir Christelike Hoër Onderwys, and the Senate may also accept for this purpose periods of attendance at the University of South Africa or at a university outside the Union of South Africa or at an institution deemed by the Senate to be of university standing, and may accept an examination passed at such university or institution in any subject as exempting from the examination of the University in a course or courses in such subject: Provided that no such student shall be admitted to a degree of bachelor unless—

- (a) he shall have attended approved courses at the University as follows:—
- (i) For the degree of Bachelor of Education, for at least the final academic year;
 - (ii) for the degree of bachelor in the Faculty of Law, or of Engineering, or of Architecture or for the degree of Bachelor of Science in Physiotherapy, or for the degree of Bachelor of Arts in Fine Arts, for at least the final two academic years;
 - (iii) for the degree of Bachelor of Medicine and Bachelor of Surgery, for at least the final three academic years;

- (v) In die Fakulteit Handelswetenskappe—
 Baccalaureus Commercii
 wat aangedui word met die letters... B.Com.
 Baccalaureus Commercii met Honneurs
 wat aangedui word met die letters... B.Com.Hons.
 Magister Commercii
 wat aangedui word met die letters... M.Com.
 Doctor Philosophiae
 wat aangedui word met die letters... Ph.D.
 Doctor Scientiae in Ekonomie
 wat aangedui word met die letters... D.Sc.(Econ.).
- (vi) In die Fakulteit Regsgeleerdheid—
 Baccalaureus Legum
 wat aangedui word met die letters... LL.B.
 Magister Legum
 wat aangedui word met die letters... LL.M.
 Doctor Legum
 wat aangedui word met die letters... LL.D.
- (vii) In die Fakulteit Tandheelkunde—
 Baccalaureus Chirurgiae Dentalis.
 wat aangedui word met die letters... B.D.S.
 Magister Chirurgiae Dentalis
 wat aangedui word met die letters... M.D.S.
 Doctor Chirurgiae Dentalis
 wat aangedui word met die letters... D.D.S.
- (viii) In die Fakulteit Argitektuur—
 (a) In Argitektuur—
 Baccalaureus Architecturae
 wat aangedui word met die letters B.Arch.
 Magister Architecturae
 wat aangedui word met die letters M.Arch.
 Doctor Philosophiae
 wat aangedui word met die letters Ph.D.
 Doctor Architecturae
 wat aangedui word met die letters D.Arch.
 (b) In Hoeveelheidsopmeting—
 Baccalaureus Scientiae in Hoeveel-
 heidsopmeting
 wat aangedui word met die letters B.Sc.(Q.S.).

HOOFTSTUK VII.

INSKRYWINGSKELD.

53. Elke persoon wat ingeskryf wil word as student, moet 'n bedrag van R2 betaal, en elke keer wanneer 'n student sy inskrywing hernu, betaal hy 'n bedrag van R2.

HOOFTSTUK VIII.

VRSTELLINGS.

54. Die Senaat kan as deel van die bywoning van 'n student van die Universiteit wat vir toelating tot 'n baccalaureusgraad aan die Universiteit kwalifiseer, bywoning van klasse as 'n geregistreerde, gematrikuleerde student vir dieselfde of gelykwaardige graad aan die Universiteit van Kaapstad, of aan die Universiteit van Stellenbosch, of aan die Universiteit van Pretoria, of aan die Universiteit van Natal, of aan die Universiteit van die Oranje-Vrystaat, of aan die Universiteit Rhodes, of aan die Potchefstroomse Universiteit vir Christelike Hoër Onderwys, aanneem; en die Senaat kan ook vir dié doel bywoning aan die Universiteit van Suid-Afrika of aan 'n universiteit buite die Unie van Suid-Afrika of aan 'n inrigting wat die Senaat van universiteitstatus ag, aanvaar; en hy kan 'n eksamen waarin die kandidaat aan so 'n universiteit of inrigting in enige vak geslaag het as vrystelling van die eksamen van die Universiteit in 'n kursus of kursusse in so 'n vak aanvaar: Met dien verstande dat so 'n student nie tot 'n baccalaureusgraad toegelaat word nie, tensy—

- (a) hy goedgekeurde kursusse soos volg aan die Universiteit bygewoon het, nl.:—
- (i) vir die graad Baccalaureus Educationis, vir minstens die finale akademiese jaar;
 - (ii) vir die graad van baccalaureus in die Fakulteit van Regsgeleerdheid, of van Ingenieurswese, of van Argitektuur, of vir die graad Baccalaureus Scientiae in Fisioterapie, of vir die graad Baccalaureus Artium in dié Skone Kunste, vir minstens die finale twee akademiese jare;
 - (iii) vir die graad Baccalaureus Medicinae en Baccalaureus Chirurgiae, vir minstens die finale drie akademiese jare;

- (iv) for the degree of Bachelor of Dental Surgery, for at least the final two and a half academic years;
- (v) for a degree of bachelor with honours, where such a degree is offered without the candidate being first required to obtain an ordinary degree of bachelor, for at least the final two academic years; and
- (vi) for any other degree of bachelor, for at least one-half of the courses prescribed for the degree;

(b) his periods of attendance at such university or institution and at the University are together not less than the complete period prescribed for admission to the degree;

(c) he shall have passed such examinations of the University as the Senate may determine;

(d) he shall have paid such fees as may be determined by the Council; and

(e) he shall have complied in other respects with the requirements for the degree.

55. Subject to the provisions of clauses (a) to (e) of paragraph 54, the Senate may permit a candidate who is a graduate of the University, or of any other university recognised by the Senate for this purpose, or who holds a degree or qualification deemed to be of degree standard conferred or granted by the University or any other university or an institution deemed by the Senate to be of university standing, to proceed to a bachelor's degree in the University under conditions other than those applicable to a candidate for that degree who is not already a graduate.

CHAPTER IX.

EXAMINATIONS.

56. Examinations for any degree, diploma or certificate shall be conducted in accordance with regulations made by the Council after consultation with the Senate.

CHAPTER X.

HONORARY DEGREES.

57. (1) A proposal to grant an honorary degree may be made only by a member of the Council or of the Senate and must be seconded by another member of the Council or of the Senate and shall be communicated in writing to the Principal.

(2) Every such proposal must be accompanied by a statement setting forth in detail the grounds on which the recommendation is based.

58. Resolutions to confer an honorary degree shall require to be carried in the Council and in the Senate by an absolute majority of the members of each body voting separately by secret postal ballot.

CHAPTER XI.

CONFERMENT OF DEGREES.

59. For the purpose of conferring degrees, there shall be held a meeting to be called "The Congregation of the University", to which there shall be invited the members of the Council, the members of the academic staff, the persons upon whom degrees are to be conferred and such other persons as the Vice-Chancellor may determine.

60. Congregations of the University shall be held at least once a year, at such time as shall be determined by the Council, and shall be presided over by the Chancellor.

61. The procedure relating to the conferring of degrees and the academic dress to be worn shall be as determined by the Council, and all other matters concerning the Congregation shall be as determined by the Senate.

(iv) vir die graad Baccalaureus Chirurgiae Dentalis vir minstens die finale twee-en-n-half akademiese jare;

(v) vir 'n graad van baccalaureus met honneurs, waar so 'n graad aangebied word sonder dat daar vereis word dat die kandidaat eers 'n gewone graad van baccalaureus moet behaal, vir minstens die finale twee akademiese jare;

(vi) vir enige ander baccalaureusgraad, vir minstens een helfte van die kursusse wat vir die graad voorgeskryf word;

(b) sy tydperke van bywoning aan so 'n universiteit of inrigting, en aan die Universiteit, saam nie minder is nie as die volle tydperk wat vir toelating tot die graad voorgeskryf word;

(c) hy geslaag het in eksamens van die Universiteit wat die Senaat mag bepaal;

(d) hy die gelde wat die Raad mag bepaal, betaal het;

(e) hy in alle ander opsigte aan die vereistes vir die graad voldoen het.

55. Behoudens die bepalinge van klousules (a) tot (e) van paragraaf 54, kan die Senaat 'n kandidaat wat 'n gegradueerde van die Universiteit is of van enige ander universiteit wat die Senaat vir hierdie doel erken, of wat in besit is van 'n graad of kwalifikasie wat van graadstandaard geag word wat aan hom toegeken is deur die Universiteit of deur enige ander universiteit of 'n inrigting wat die Senaat van universiteitstatus ag, toelaat om voort te gaan met 'n baccalaureusgraad aan die Universiteit op ander voorwaardes behalwe die wat van toepassing is op 'n kandidaat vir daardie graad wat nie reeds 'n gegradueerde is nie.

HOOFSTUK IX.

EKSAMENS.

56. Eksamens vir enige graad, diploma of sertifikaat word afgeneem ooreenkomstig regulasies deur die Raad opgestel na oorlegpleging met die Senaat.

HOOFSTUK X.

EREGRAD.

57. (1) 'n Voorstel dat 'n eregraad toegeken moet word, kan slegs deur 'n lid van die Raad of van die Senaat gemaak word en moet gesekondeer word deur nog 'n lid van die Raad of van die Senaat, en dit moet skriftelik ingedien word by die Prinsipaal.

(2) Die voorstel moet vergesel gaan van 'n opgaaf waarin die redes vir die aanbeveling breedvoerig uiteengesit word.

58. Besluite om 'n eregraad toe te ken moet in die Raad en in die Senaat aangeneem word met 'n volstrekte meerderheid van die lede van elke liggaam wat afsonderlik per geheime postembriefie stem.

HOOFSTUK XI.

TOEKENNING VAN GRADE.

59. Vir die doel om grade toe te ken, word daar 'n vergadering gehou wat genoem word "Die Kongregasie van die Universiteit", waarheen uitgenooi word die lede van die Raad, die lede van die akademiese personeel, die persone aan wie die grade toegeken sal word en sodanige ander persone as wat die Vise-kanselier mag bepaal.

60. Kongregasies van die Universiteit word minstens een keer per jaar gehou, op 'n tyd wat deur die Raad vasgestel word en onder voorsitterskap van die Kanselier.

61. Die prosedure betreffende die toekenning van grade en akademiese drag wat gedra sal word, is soos deur die Raad bepaal. Alle ander sake betreffende die Kongregasie is soos deur die Senaat bepaal.

CHAPTER XII.

DISCIPLINE.

62. The general supervision and control of student discipline shall be vested in the Principal.

63. There shall be a Student Discipline Court, its membership, composition in any particular enquiry, powers and procedure to be as prescribed in rules made by the Council.

64. (1) Disciplinary powers may be exercised by the Principal, the Student Discipline Court, the Deans of Residences and the Director of the Oral and Dental Hospital, in accordance with rules made by the Council.

(2) The Principal may delegate his disciplinary powers to such other persons or bodies as he may deem necessary, in accordance with rules made by the Council.

CHAPTER XIII.

GENERAL.

65. During the absence of the Registrar, his powers and duties as Secretary of the Council, Secretary of the Senate and Secretary of Convocation shall be exercised by such person or persons as the Principal of the University shall designate.

66. Accidental failure or omission to give notice to any person entitled to receive such notice or to send the minutes of any meeting to any person entitled to receive them shall not invalidate the proceedings.

67. Every body established and every person holding office in terms or through the operation of the statutes framed under the provisions of the University of the Witwatersrand, Johannesburg (Private) Act, 1921 (Act No. 15 of 1921), shall be deemed, *mutatis mutandis*, to have been established or to be holding office, as the case may be, in terms of these statutes: Provided that, as soon as may be after this Statute comes into force, an election of members of the Executive Committee of the Convocation shall be held under this Statute and the regulations made thereunder: Provided further that, as soon as an Executive Committee has been so elected, the Executive Committee then holding office shall be dissolved.

68. Government Notice No. 2171 of 2nd October, 1953, as amended by Government Notices No. 2438 of 6th November, 1953, No. 1799 of 3rd September, 1954, No. 322 of 18th February, 1955, No. 520 of 23rd March, 1956, No. 1142 of 29th June, 1956, No. 832 of 7th June, 1957, No. 1993 of 20th December, 1957, No. 1512 of 17th October, 1958, and No. 402 of 13th March, 1959, is hereby repealed.

HOOFSTUK XII.

DISCIPLINE.

62. Die algemene toesig oor en beheer van dissipline oor studente berus by die Prinsipaal.

63. Daar is 'n Dissiplinêre Hof vir Studente, waarvan die lidmaatskap, samestelling in die geval van 'n besondere ondersoek, bevoegdhe en prosedure is soos voorgeskryf by reëls deur die Raad opgestel.

64. (1) Tugbevoegdhe kan uitgeoefen word deur die Prinsipaal, die Dissiplinêre Hof vir Studente, die dekan van koshuise en die Direkteur van die Mond-en-tand-hospitaal, ooreenkomstig reëls deur die Raad opgestel.

(2) Die Prinsipaal kan sy tugbevoegdhe opdra aan sodanige ander persone of liggame as wat hy mag goed-dink, ooreenkomstig die reëls wat deur die Raad opgestel word.

HOOFSTUK XIII.

ALGEMEEN.

65. Gedurende die afwesigheid van die Registrateur word sy bevoegdhe en pligte as Sekretaris van die Raad, Sekretaris van die Senaat en Sekretaris van die Konvokasie uitgeoefen deur die persoon of persone wat die Prinsipaal van die Universiteit vir die doel aanwys.

66. Toevallige versuim of nalating om kennis te gee aan 'n persoon wat daartoe geregtig is om sodanige kennisgewing te ontvang of om die notule van 'n vergadering aan 'n persoon te stuur wat daartoe geregtig is om die notule te ontvang, maak die verrigtings nie ongeldig nie.

67. In die geval van alle liggame wat ingestel is en alle persone wat 'n amp beklee ooreenkomstig of deur die werking van die statute wat opgestel is kragtens die bepalings van die Universiteit van die Witwatersrand, Johannesburg (Private) Wet, 1921 (Wet No. 15 van 1921), word daar *mutatis mutandis* beskou dat, na gelang van die geval, so 'n liggaam ingestel is of dat so 'n persoon die amp beklee ooreenkomstig hierdie statute: Met dien verstande dat, so spoedig doenlik nadat hierdie Statuut in werking tree, 'n verkiesing van lede van die Uitvoerende Komitee van die Konvokasie gehou sal word ingevolge hierdie Statuut en ooreenkomstig die regulasies wat daarkragtens opgestel is: Met dien verstande voorts dat, sodra 'n Uitvoerende Komitee aldus verkies is, die Uitvoerende Komitee wat op daardie tydstip die amp beklee, ontbind sal word.

68. Goewermenskennisgewing No. 2171 van 2 Oktober 1953, soos gewysig by Goewermenskennisgewings Nos. 2438 van 6 November 1953, 1799 van 3 September 1954, 322 van 18 Februarie 1955, 520 van 23 Maart 1956, 1142 van 29 Junie 1956, 832 van 7 Junie 1957, 1993 van 20 Desember 1957, 1512 van 17 Oktober 1958 en 402 van 13 Maart 1959 word hierby herroep.

CONTENTS.

No.		PAGE
	PROCLAMATION.	
R. 393.	Winter Cereal Scheme: Amendment	1
	Department of Customs and Excise.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
R.1941.	Customs Act, 1955: Amendment of the First Schedule (No. 1/73)	2
R.1942.	Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/59)	2
R.1943.	Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/60)	3
R.1944.	Customs Act, 1955: Amendment of the Third Schedule (No. 3/36)	3
R.1945.	Customs Act, 1955: Amendment of the Third Schedule (No. 3/37)	4
	Department of Education, Arts and Science.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
R.1964.	University of the Witwatersrand, Johannesburg: Statute	5
	Department of Bantu Education.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
R.1950.	Regulations for School Committees, Committee Boards and School Boards for Bantu Community Schools: Correction	5

INHOUD

No.		BLADSY
	PROKLAMASIE.	
R. 393.	Wintergraanskema: Wysiging	1
	Departement van Doenae en Aksyns.	
	GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R.1941.	Doenawet, 1955: Wysiging van die Eerste Bylae (No. 1/73)	2
R.1942.	Doenawet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/59)	2
R.1943.	Doenawet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/60)	3
R.1944.	Doenawet, 1955: Wysiging van die Derde Bylae (No. 3/36)	3
R.1945.	Doenawet, 1955: Wysiging van die Derde Bylae (No. 3/37)	4
	Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.	
	GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R.1964.	Universiteit van die Witwatersrand, Johannesburg: Statuut	5
	Departement van Bantoe-onderwys.	
	GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R.1950.	Regulasies vir Skoolkomitees, Komitee-rade en Skoolrade vir Bantoe-gemeenskapskole: Verbetering	5

IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

SAVE

- ★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
- ★ FOR YOUR OWN HOME!
- ★ FOR YOUR RETIREMENT!
- ★ FOR ALL EMERGENCIES!

POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns 3% interest on the monthly balance, of which interest up to £50 per annum is *Free of Income Tax*.

The first deposit need be no more than 1/-. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Union.

Not more than £2,000 may be deposited by one person during a financial year.

DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

SPAAR

- ★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
- ★ VIR U EIE HUIS!
- ★ VIR U AFTREDE!
- ★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien 3% rente op die maandelikse balans, waarvan tot £50 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging hoef nie meer as 1/- te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Unie gedoen kan word.

Nie meer as £2,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingelê word nie.

IMPORTERS EXPORTERS INDUSTRIALISTS

subscribe to



"COMMERCE & INDUSTRY"

*The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria.

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

INVOERDERS UITVOERDERS NYWERAARS

teken in op



"HANDEL EN NYWERHEID"

*Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid*

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsverteenvoordigers het, lyste van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

Use the . . .

Post Office Savings Bank

which provides
state security; strict secrecy and unrivalled
facilities for deposits and withdrawals

Deposits in ordinary accounts earn interest at
3% per annum

Amounts invested in Savings Bank Certificates
earn 3½% per annum

£10,000 may be invested in Savings Bank Cer-
tificates

OPEN AN ACCOUNT TODAY !

Maak gebruik van die . . .

Posspaarbank !

Die veiligheid van u geld word deur die
Staat gewaarborg en u is verseker van streng
geheimhouding en ongeëwenaarde diens in
verband met inlaes en opvragings

Die rente op inlaes in gewone rekenings is
3% per jaar

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê
word, is die rente 3½% per jaar

£10,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word

OPEN VANDAG 'N REKENING !